

PHILIPS

Radio originale

TAVS700



Manuale utente

Registrare il prodotto e richiedere assistenza all'indirizzo
www.philips.com/welcome

Sommario

1	Importante	2
	Importanti istruzioni sulla sicurezza.....	2
	Avviso.....	2

2	Radio FM/DAB	4
	Introduzione.....	4
	Informazioni sul DAB.....	4
	Contenuto della confezione.....	4
	Panoramica dell'unità principale.....	5

3	Guida introduttiva	6
	Predisposizione dell'antenna telescopica.....	6
	Collegamento dell'alimentazione	6
	Regolazione della luminosità del display.....	6
	Impostazione dell'orologio	6
	Accensione	7
	Passaggio alla modalità standby.....	7
	Regolazione del livello del volume.....	7

4	Ascolto della radio	7
	Ascolto della radio DAB.....	7
	Ascolto della radio FM.....	8

5	Bluetooth	9
	Riproduzione da un dispositivo Bluetooth.....	9
	Controllo della riproduzione	9

6	Altre funzioni	10
	Impostazione dello spegnimento automatico.....	10

7	Informazioni sul prodotto	10
----------	--	-----------

8	Risoluzione dei problemi	11
----------	---------------------------------------	-----------

1 Importante

Importanti istruzioni sulla sicurezza

- Leggere queste istruzioni.
- Conservare queste istruzioni.
- Osservare tutte le avvertenze.
- Seguire tutte le istruzioni
- Non utilizzare questo speaker vicino all'acqua.
- Pulire solo con un panno asciutto.
- Non ostruire alcuna apertura per la ventilazione.
Installare secondo le istruzioni del produttore.
- Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, regolatori di calore, stufe o altri speaker (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
- Evitare che il cavo di alimentazione venga calpestato o schiacciato, in particolare vicino alle prese e nel punto in cui esce dallo speaker.
- Utilizzare solo collegamenti e accessori specificati dal produttore.
- Scollegare lo speaker durante i temporali o se non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
- Per l'assistenza rivolgersi a personale qualificato. L'assistenza è richiesta quando lo speaker è stato danneggiato in qualsiasi modo, come nel caso di danneggiamento del cavo di alimentazione o della spina, di rovesciamento di liquidi o nel caso degli oggetti siano caduti all'interno, o lo speaker sia stato esposto a pioggia o umidità, non funzioni normalmente o sia stato fatto cadere.
- Non esporre lo speaker a gocce o schizzi.
- Non posizionare sullo speaker oggetti potenzialmente pericolosi (ad esempio, oggetti pieni di liquido, candele accese).
- Utilizzare solo alimentatori indicati nel manuale di istruzioni.

- In caso di utilizzo della spina di rete o di un accoppiatore di apparecchi come dispositivo di scollegamento, il dispositivo di disconnessione deve restare sempre operativo.



Avviso

- Non rimuovere il rivestimento di questo altoparlante.
- Non lubrificare mai alcuna parte di questo altoparlante.
- Collocare lo speaker su una superficie piana e stabile.
- Non posizionare mai questo speaker su altre apparecchiature elettriche.
- Utilizzare questo speaker solo al coperto. Tenere lo speaker lontano da acqua, umidità e oggetti riempiti di liquidi.
- Tenere lo speaker lontano dalla luce diretta del sole, fiamme vive o fonti di calore.

Avviso



Con la presente, TP Vision Europe B.V. dichiara che questo speaker è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva 2014/53/UE. La Dichiarazione di conformità è presente sul sito www.philips.com/support.



Questo speaker è progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.



Quando questo simbolo del bidone della spazzatura barrato con una croce è apposto su un prodotto, significa che il prodotto è coperto dalla Direttiva Europea 2012/19/UE.

Informarsi sul sistema di raccolta differenziata in vigore per i prodotti elettrici ed elettronici. Si prega di agire secondo le norme locali e di non smaltire i vecchi prodotti insieme ai normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dei vecchi prodotti aiuta a prevenire le potenziali conseguenze negative per l'ambiente e possibili danni alla salute umana.



Lo speaker contiene batterie soggette alla Direttiva Europea 2013/56/UE e non possono quindi essere gettate insieme ai normali rifiuti domestici. Vi preghiamo di informarvi sulle norme locali relative alla raccolta differenziata delle batterie, in quanto uno smaltimento corretto aiuta a prevenire conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

Informazioni per il rispetto ambientale

L'uso di qualsiasi imballo non necessario è stato evitato. Si è cercato di semplificare la raccolta differenziata, usando per l'imballaggio tre materiali: cartone (scatola), polistirene espanso (materiale di separazione) e polietilene (sacchetti e schiuma protettiva). Lo speaker è composto da materiali che possono essere riciclati e riutilizzati purché il disassemblaggio venga effettuato da aziende specializzate. Attenersi alle norme locali in materia di riciclaggio di materiali per l'imballaggio, batterie usate e apparecchiature obsolete.

Nota

- La targhetta del modello è situata sul retro dello speaker.

2 Radio FM/DAB

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuto in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio speaker su www.philips.com/welcome.

Introduzione

Con questo altoparlante, è possibile ascoltare sia la radio FM che la radio DAB (Digital Audio Broadcasting).

Informazioni sul DAB

Informazioni sulla trasmissione audio digitale (Digital Audio Broadcasting - DAB)

La radio digitale DAB è un nuovo modo di trasmettere la radio attraverso una rete di trasmettitori terrestri. Offre agli ascoltatori una maggiore scelta ed informazioni, il tutto con una qualità del suono cristallina e senza crepitii.

- La tecnologia permette al ricevitore di agganciarsi al segnale più forte che trova.
- Con le stazioni digitali DAB non ci sono frequenze da ricordare, e le stazioni sono sintonizzate in base al nome della stazione, quindi non è necessario un movimento continuo di sintonizzazione.

Che cos'è il multiplex?

Il funzionamento della radio digitale è costituito da un unico blocco di frequenze chiamato multiplex. Ogni multiplex funziona all'interno di uno spettro di frequenze, come la Banda III per le trasmissioni DAB.

EMITTENTI DAB E DLS

Ogni emittente DAB (o operatore multiplex) fornisce anche servizi di dati testuali e audio. Alcuni programmi sono supportati dal Dynamic Label Segments (DLS), ovvero dati che è possibile leggere come testo scorrevole sul display della radio DAB. Alcune stazioni trasmettono le ultime notizie, informazioni sui

viaggi, il meteo, su cosa sta andando in onda e cosa seguirà, sugli indirizzi dei siti web ed i numeri di telefono.

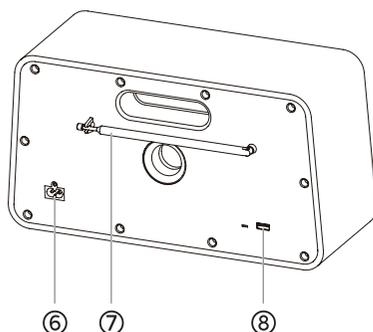
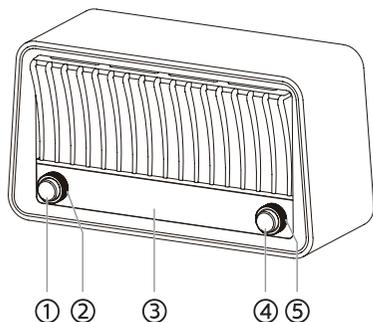
Per ulteriori informazioni sulla copertura e sui servizi della radio digitale, visitare il sito: www.drdb.org.

Contenuto della confezione

Controllare e identificare i seguenti contenuti della confezione:

- Unità principale
- Cavo di alimentazione CA
- Guida di avvio rapido
- Garanzia internazionale

Panoramica dell'unità principale



1. Manopola piccola (a sinistra)
 - **Pressione** Accende lo speaker o lo mette in standby.
 - **Rotazione:** Selezione sorgente.
2. Manopola grande (a sinistra)
 - **Rotazione:** Selezione di una stazione radio memorizzata
3. Display
 - Mostra lo stato attuale
4. Manopola piccola (a destra)
 - Pressione**
 - conferma dell'opzione del menu
 - in modalità DAB/FM, memorizza le stazioni radio
 - in modalità BT, inizia o mette in pausa la riproduzione
 - Doppia pressione**
 - ritorno al menu precedente.
 - Tenendo premuto**
 - ingresso nel menu
 - Rotazione**
 - regolazione del volume
5. Manopola grande (a destra)
 - Rotazione**
 - seleziona il menu
 - In modalità DAB, seleziona una stazione radio DAB.
 - In modalità FM, effettua la sintonizzazione su una stazione radio FM.
 - in modalità BT, passa alla traccia precedente/successiva
6. CA~
 - Collegare il cavo di alimentazione CA
7. Antenna telescopica
8. 5 V $\overline{\text{---}}$ 2 A
 - Ricarica di un dispositivo esterno

3 Guida introduttiva

! Attenzione

- L'uso di controlli o regolazioni o la messa in atto di procedure diverse da quelle qui specificate potrebbe generare radiazioni pericolose.

Seguire sempre le istruzioni di questo capitolo in sequenza.

Se si contatta Philips, verranno richiesti il modello e il numero di serie di questo speaker. Il numero del modello e il numero di serie sono sul retro di questo speaker. Scrivi qui i numeri:

Modello N°. _____

Numero di serie. _____

Predisposizione dell'antenna telescopica

Per una ricezione ottimale, estendere completamente e regolare la direzione dell'antenna telescopica.

* Suggerimento

- Posizionare l'antenna il più lontano possibile dal televisore o da altre fonti di radiazione per evitare interferenze.

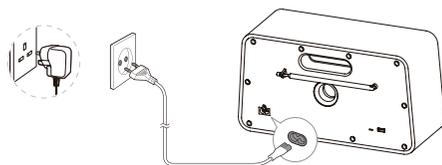
Collegamento dell'alimentazione

! Attenzione

- Pericolo di causare danni al prodotto! Accertarsi che la tensione di alimentazione corrisponda alla tensione indicata sul retro o sul lato inferiore del prodotto.
- Rischio di scosse elettriche! Quando si scollega il cavo di alimentazione CA, estrarre sempre la spina dalla presa. Non tirare mai il cavo.
- Utilizzare solo il cavo di alimentazione CA specificato dal produttore o venduto con questo diffusore.

☰ Nota

- La targhetta del modello è situata sul retro dello speaker.



Collegare la presa CA~ dell'altoparlante e la presa di alimentazione a muro con il cavo di alimentazione CA.

Regolazione della luminosità del display

- 1 In modalità standby, tenere premuta la manopola piccola sul lato destro per almeno 2 secondi per visualizzare il menu.
- 2 Ruotare la manopola grande sul lato destro per selezionare il menu "DIM".
- 3 Premere la manopola piccola sul lato destro per confermare la selezione.
- 4 Ruotare la manopola grande sul lato destro per selezionare diversi livelli di luminosità del display.

Impostazione dell'orologio

- 1 In modalità standby, tenere premuta la manopola piccola sul lato destro per almeno 2 secondi per visualizzare il menu "CLOCK".
- 2 Premere la manopola piccola sul lato destro per confermare l'attivazione della modalità di impostazione dell'orologio, il formato dell'ora [12 H] o [24 H] inizia a lampeggiare.
- 3 Ruotare la manopola grande sul lato destro per selezionare [12 H] o [24 H].
- 4 Premere la manopola piccola sul lato destro per confermare, le cifre delle ore iniziano a lampeggiare.
- 5 Ripetere i punti precedenti 3-4 per impostare l'ora ed i minuti.

☰ Nota

- Se non viene premuto alcun tasto entro 10 secondi, l'altoparlante esce automaticamente dalla modalità di impostazione dell'orologio.

Sincronizzazione automatica dell'ora

Se l'orologio non è stato impostato, quando ci si sintonizza su una stazione radio RDS/DAB che trasmette i segnali orari, l'altoparlante può sincronizzarsi automaticamente con l'ora trasmessa dalla stazione RDS/DAB.

Sincronizzazione manuale dell'ora

Se l'orologio è stato impostato, quando ci si sintonizza su una stazione radio RDS/DAB che trasmette i segnali orari, è possibile sincronizzare manualmente l'ora seguendo la seguente procedura:

- 1 Tenere premuta la manopola piccola sul lato destro per almeno 2 secondi per visualizzare il menu.
- 2 Ruotare la manopola grande sul lato destro per selezionare il menu "INFO".
- 3 Premere la manopola piccola sul lato destro per confermare la selezione.
- 4 Ruotare la manopola grande sul lato destro per selezionare il menu "CT".
- 5 Premere la manopola piccola sul lato destro per sincronizzare l'ora.

Accensione

Premere la piccola manopola sul lato sinistro, l'altoparlante passerà all'ultima sorgente selezionata.

Passaggio alla modalità standby.

Premere la piccola manopola sul lato sinistro per passare alla modalità standby. Viene visualizzata l'ora (se impostata)

Regolazione del livello del volume.

Ruotare la manopola piccola sul lato destro per aumentare/diminuire il livello del volume.

4 Ascolto della radio



Nota

- Assicurarsi che l'antenna sia completamente estesa.

Ascolto della radio DAB

Sintonizzazione su una stazione radio DAB

- 1 Ruotare la manopola piccola sul lato sinistro per selezionare la radio DAB.
- 2 Ruotare la manopola grande sul lato destro per navigare tra le stazioni DAB disponibili.

Scansione delle stazioni radio DAB

- 1 Tenere premuta la manopola piccola sul lato destro per almeno 2 secondi per visualizzare il menu "SCAN".
- 2 Premere la manopola piccola sul lato destro per navigare tra le stazioni DAB disponibili, quindi verrà trasmessa la prima stazione disponibile.
 - "SCANNING" lampeggia

Memorizzazione manuale delle stazioni radio DAB



Nota

- È possibile memorizzare un massimo di 20 stazioni radio DAB.

- 1 Ruotare la manopola grande sul lato destro per sintonizzarsi su una stazione radio DAB.
- 2 Premere la manopola piccola sul lato destro per attivare la modalità di programmazione.
- 3 Ruotare la manopola grande sul lato destro per selezionare un numero di memoria.

- 4 Premere la manopola piccola sul lato destro per confermare la memorizzazione della stazione.
- 5 Ripetere i punti da 1 a 4 per memorizzare altre stazioni DAB.

Nota

- Se l'altoparlante viene scollegato o se si verifica un'interruzione di corrente, le stazioni memorizzate non verranno cancellate.

Selezione di una stazione radio DAB memorizzata

Ruotare la manopola grande sul lato sinistro per selezionare il numero di memoria desiderato.

L'altoparlante si sintonizzerà automaticamente sulla stazione selezionata.

Display delle informazioni DAB

È possibile visualizzare le informazioni sul servizio DAB nelle seguenti modalità.

- 1 Tenere premuta la manopola piccola sul lato destro per almeno 2 secondi per visualizzare il menu.
- 2 Ruotare la manopola grande sul lato destro per selezionare il menu "INFO".
- 3 Premere la manopola piccola sul lato destro per confermare la selezione.
- 4 Ruotare la manopola grande sul lato destro per visualizzare l'informazione.
- 5 Premere la manopola piccola sul lato destro per uscire dalla visualizzazione delle informazioni.

L'elenco delle informazioni è il seguente:

- Nome della stazione
- Nome dell'ensemble
- Orologio
- DLS (Dynamic Label Segment)
- Forza del segnale
- Tipo di programma
- Frequenza
- Bit rate
- Audio

Nota

- A seconda della stazione radio DAB che si sta sintonizzando, alcune modalità di informazione potrebbero non essere disponibili.

Ascolto della radio FM

Sintonizzazione manuale su una stazione radio FM

- 1 Ruotare la manopola piccola sul lato sinistro per selezionare la radio FM.
- 2 Ruotare la manopola grande sul lato destro per regolare la frequenza FM fino a trovare la stazione desiderata.

Memorizzazione delle stazioni radio FM

Nota

- È possibile memorizzare un massimo di 20 stazioni radio FM.

♦ Automaticamente

- 1 Tenere premuta la manopola piccola sul lato destro per almeno 2 secondi per visualizzare il menu "SCAN".
- 2 Premere la manopola piccola sul lato destro per memorizzare tutte le stazioni radio FM disponibili e trasmettere la prima stazione.
 - "SCANNING" lampeggia.

♦ Manualmente

- 1 Ruotare la manopola grande sul lato destro per sintonizzarsi su una stazione radio FM.
- 2 Premere la manopola piccola sul lato destro per attivare la modalità di programmazione.
- 3 Ruotare la manopola grande sul lato destro per selezionare un numero di memoria.
- 4 Premere la manopola piccola sul lato destro per confermare la memorizzazione della stazione.
- 5 Ripetere i punti da 1 a 4 per memorizzare altre stazioni FM.

Nota

- Se l'altoparlante viene scollegato o se si verifica un'interruzione di corrente, le stazioni memorizzate non verranno cancellate.

Selezione di una stazione radio FM memorizzata

Ruotare la manopola grande sul lato sinistro per selezionare il numero di memoria desiderato.

L'altoparlante si sintonizzerà automaticamente sulla stazione selezionata.

Visualizzazione delle informazioni RDS

RDS (Radio Data System) è un servizio che permette alle stazioni FM di mostrare informazioni aggiuntive.

- 1 Tenere premuta la manopola piccola sul lato destro per almeno 2 secondi per visualizzare il menu.
- 2 Ruotare la manopola grande sul lato destro per selezionare il menu "INFO".
- 3 Premere la manopola piccola sul lato destro per confermare la selezione.
- 4 Ruotare la manopola grande sul lato destro per visualizzare l'informazione.
- 5 Premere la manopola piccola sul lato destro per uscire dalla visualizzazione delle informazioni.

L'elenco delle informazioni è il seguente:

- Nome della stazione
- Tipo di programma come [NEWS] (news), [SPORT] (sport), [POP M] (musica pop).....
- Ora
- Testo
- Frequenza

Nota

- A seconda della stazione radio RDS che si sta sintonizzando, alcune modalità di informazione potrebbero non essere disponibili.

5 Bluetooth

Riproduzione da un dispositivo Bluetooth

È possibile trasmettere l'audio in streaming da un dispositivo a questo speaker utilizzando la connessione Bluetooth.

Nota

- Assicurarsi di avere attivato il Bluetooth per rendere un dispositivo rilevabile prima dell'abbinamento.
- L'altoparlante ed il dispositivo devono essere posizionati entro 10 metri, ovvero la portata di rilevamento del Bluetooth.

- 1 Ruotare la manopola piccola sul lato sinistro per selezionare BT: "BT" lampeggia.
- 2 Su un dispositivo Bluetooth, attivare il Bluetooth e renderlo rilevabile.
- 3 Selezionare "Philips VS700" sul dispositivo per avviare l'associazione.
 - Per un dispositivo meno recente, inserire la password di abbinamento 0000.
 - La spia "BT" si accende quando la connessione è riuscita.
- 4 Premere il pulsante ► sul dispositivo Bluetooth per iniziare a trasmettere musica in streaming.

Controllo della riproduzione

Durante la riproduzione

- Ruotare la manopola piccola sul lato destro per aumentare/diminuire il volume.
- Premere la manopola piccola sul lato destro per riprodurre/mettere in pausa.
- Ruotare la manopola grande sul lato destro per saltare alla traccia precedente/successiva.

Disattivare il collegamento Bluetooth

- 1 Tenere premuta la manopola piccola sul lato destro per almeno 2 secondi per visualizzare il menu "CLEAR BT".
- 2 Premere la manopola piccola sul lato destro per confermare, "BT" lampeggia.

6 Altre funzioni

Impostazione dello spegnimento automatico

È possibile impostare lo spegnimento automatico dell'altoparlante dopo un certo periodo di tempo.

- 1 Quando lo speaker è acceso, tenere premuta la manopola piccola sul lato destro per almeno 2 secondi per visualizzare il menu.
- 2 Ruotare la manopola grande sul lato destro per selezionare il menu "SLEEP".
- 3 Premere la manopola piccola sul lato destro per confermare la selezione.
- 4 Ruotare la manopola grande sul lato destro per selezionare un determinato periodo di tempo (in minuti: 15, 30, 45, 60).

Nota

- Se si seleziona "OFF", il timer di spegnimento non si attiva.

- 5 Premere la manopola piccola sul lato destro per confermare la selezione, viene visualizzato "Z".

7 Informazioni sul prodotto

Informazioni generali

Requisiti di alimentazione	100-240 V, 50/60 Hz
Consumo di corrente	22 W
Dimensioni (L x A x P):	335 x 185 x 148 mm
Peso (Unità principale)	2,52 kg

Sintonizzatore

Gamma di sintonia	FM: 87,5 - 108 MHz
-------------------	--------------------

DAB

Gamma di frequenza	Banda III (174 - 240 MHz)
--------------------	---------------------------

Amplificatore

Potenza in uscita	10 W x 2
Risposta in frequenza	100 - 20.000 Hz
Rapporto segnale-rumore	> 70 dB

Altoparlanti

Impedenza diffusore	4 Ω
Potenza in ingresso massima degli altoparlanti	10 W
Driver altoparlante	3" gamma intera

Bluetooth

Versione Bluetooth	5.0
Gamma di frequenza	2402 - 2480 MHz
Massima potenza trasmessa	5 dBm
Portata massima di comunicazione	circa. 10 m
Profili Bluetooth compatibili	A2DP

Nota

- Le informazioni relative al prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.

8 Risoluzione dei problemi



Avviso

- Non rimuovere il rivestimento di questo altoparlante.

Al fine di mantenere valida la garanzia, non provare a riparare lo speaker da soli. Se si verificano problemi quando si utilizza lo speaker, consultare l'elenco riportato di seguito prima di richiedere l'assistenza. Se il problema persiste, consultare il sito Web di Philips (www.philips.com/welcome). Quando si contatta Philips, assicurarsi di avere lo speaker nelle vicinanze e di disporre del numero di modello e del numero di serie.

Assenza di alimentazione

- Assicurarsi che cavo di alimentazione CA sia collegato correttamente.
- Accertarsi che sia presente corrente sulla presa CA.

Audio assente

- Regolare il volume.

Nessuna risposta dallo speaker

- Ricollegare la spina di alimentazione CA, quindi riaccendere la radio.

Scarsa ricezione radio

- Aumentare la distanza tra l'altoparlante e il televisore o un'altra fonte di radiazioni.
- Estendere completamente l'antenna.

Impostazioni dell'orologio cancellate

- L'alimentazione è stata interrotta o il cavo di alimentazione CA è stato scollegato.
- L'orologio si è resettato.

La riproduzione musicale non è disponibile su questo altoparlante anche dopo una connessione Bluetooth riuscita.

- Il dispositivo non può essere utilizzato per riprodurre musica attraverso questo speaker in modalità wireless.

Dopo aver connesso un dispositivo abilitato Bluetooth la qualità dell'audio è insoddisfacente.

- La ricezione Bluetooth è scadente. Spostare il dispositivo avvicinandolo allo speaker o rimuovere eventuali ostacoli tra loro.

Impossibile collegarsi con questo speaker

- Il dispositivo non supporta i profili richiesti per questo speaker.
- La funzione Bluetooth di questo speaker non è abilitata. Per informazioni sull'attivazione della funzione, fare riferimento al manuale utente dello speaker.
- Questo speaker non è in modalità di abbinamento.
- Questo speaker è già connesso a un altro dispositivo abilitato Bluetooth. Disconnettere quel dispositivo, quindi provare di nuovo.



Philips e il logo a forma di scudo Philips sono marchi registrati di Koninklijke Philips N.V. e sono utilizzati su licenza. Questo prodotto è stato fabbricato e viene venduto sotto la responsabilità di TP Vision Europe B.V. o di uno dei suoi affiliati, e TP Vision Europe B.V. è il garante in relazione a questo prodotto.

